

VI. ДЕЛЕГАТСЬКИМ З'ЇЗД СУВІ

В днях 26-27-28.серпня 1955 року, в Мюнхені, в залі Дойчес Театер при Шванталерштрассе 13, відбувся VI-ий Делегатський З'їзд Союзу Українців Воєнних Інвалідів /СУВІ/ згідно з порядком денним програми, предложеній Головною Управою СУВІ.

Крім Керівних Органів СУВІ /Головної Управи, Головної Контрольної Комісії, Головного Товариського Суду та Верифікаційної Комісії/ в З'їзді взяли участь 25 Делегатів-членів СУВІ з загального числа 29 обраних низовими клітинами Делегатів:

а/ з терену Німеччини:

- | | | |
|-----|---|--|
| 1. | від Філії СУВІ - Аугсбург:- | п.Заставецький Василь,
п.Сіткевич Данило. |
| 2. | " " " Амберг:- | п.Мішгаль Степан. |
| 3. | " " " Гаутінг:- | п.Погасій Павло,
п.Матвієнко Іван. |
| 4. | " " " Інгольштадт: | п.Бондаренко Федір,
п.Коваль Авраам. |
| 5. | " " " Карлсруе:- | п.май.Сумароків Павло. |
| 6. | " " " Людвігсфелд: | п.Михайлюк Петро,
п.Гузан Микола. |
| 7. | " " " Новий Ульм: | п.Прокопів Петро,
п.Глінін Андрій. |
| 8. | " Осередку СУВІ Дорнштадт: | п.Воленко Петро. |
| 9. | " " " Линдегут: | п.Вліяшевський Теодор. |
| 10. | " " " Мюнхен:- | п.сотн.Прозоровський М.
п.Січкарук Іван |
| 11. | " " " Нойбург: | п.Дебрицький Роман.
п.Денесюк Василь. |
| 12. | " " " Нюрнберг: | п.Осипюк Петро. |
| 13. | " " " Рнґенсбург: | п.Косаревський Мих. |
| 14. | " " " Розенгайм: | п.Чава Давид |
| 15. | від виборчого Осередку за-
мешкалих одинцем: | п.Чередниченко Іван. |

б/ з терену Австрії:

- | | | |
|-----|--|-------------------------|
| 16. | від Осередку СУВІ Зальцбург: | п.др.Бобанич Дмитро, |
| 17. | " " " Куфштайн: | п.сотн.Задурович Волод. |
| 18. | від виборчого Осередку замеш-
калих одинцем в Австрії:- | п.Зорій Степан. |

Не прибули на З'їзд, з незалежних від них причин, Делегати:

а/ з терену Німеччини:

- | | | |
|-----|--------------------------------|----------------------|
| 19. | від Осередку СУВІ Крайслагайм: | п.Трохимець Клим. |
| 20. | " " " Нойштадт: | п.Поперечний Степан. |
| 21. | " " " Лянґвайц: | п.Макар Володимир. |
| 22. | " " " Штуттґарт: | не вибрано Делегата. |

б/ з терену Австрії:

- | | | |
|-----|---|--------------------|
| 23. | від виборчого Осередку замеш-
калих одинцем в Австрії: | п.Олійник Ярослав. |
|-----|---|--------------------|

В характері гостей були присутні на З'їзді, /першого дня:-
26.8.1955/, представники:

Центрального Представництва Української Еміграції в Німеччині /ШПУЕН/;
Головної Управи Української Санітарно-Харитативної Служби, /УСХС -УЧХ/;
Головної Управи Союзу Українських Ветеранів /СУВ/;
Головної і Крайової Управи Б-ва кол.Вояків 1.УД.УНА;
Центрального і Крайового Комітетів Співки Української Молоді /СУМ-у/;
Союзу Українських Журналістів /СУЖ/, і Товариства Українських Політичних В'язнів /ТУПВ/;
Представники місцевої Української Преси.

На другий і третій день З'їзду /27-28.8.55/ був присутній у характері гостя Заступник Голови Головної Управи Української Стрілецької Громади в Канаді, п.майор Винницький.

х х
х

З'їзд відкрив 26.8.55 о год.10,30 в.о.Голови Гол.Управи СУВІ полк.Микола Стечишин /Перший Заступник Голови Г.У./.

Після привітання в імені Головної Управи пп.Делегатів та в їхньому імені всіх присутніх гостей, вшановано вставанням з місць і однохвилинною мовчанкою пам'ять померлих в бігу останніх двох років 15 членів СУВІ;- св.пам. Баргія Івана, сотн.Габіта Миколу, май.Гусака Михайла, Дуцяка Михайла, Іванича Євгена, Кушніра Олександра, Мартинюка Івана, Присупи Августина, Розумейка Івана, Навчука Теофіля, Паньківа Миколи, сотн.інж.Поповича Глька, Тилявського Романа, Хоменка Миколи, Ярехи Григорія та Президента Української Народної Республіки св.пам.АНДРІЯ ЛІВЧИНСЬКОГО й Голови Виконного Органу Української Національної Ради св.пам.д-ра Степана Барана.

Далі вибрано Мандатну Комісію для перевірки делегатських мандатів, а в часі її роботи, на внесок головуючого, вислухано привітання Представника ЗУАДК-у на Європу п.д-ра Перегінця, який, пояснивши причину, що унеможливило йому залишитися до часу уділення слова гостям /поспішний службовий виїзд з Мюнхену/, в теплих словах привітав Делегатський З'їзд СУВІ в імені ЗУАДК-у, побажав п.п.Делегатам успішної ділової роботи та прирік і надалі співпрацювати й допомагати СУВІ.

Полк.Стечишин в імені З'їзду висловив подяку др.Перегінцеві за щирі слова привіту та добрі побажання й приречення, а Делегати покрили слова подяки гучними оплесками.

Слідом за тим, коли Мандатна Комісія зголосила вислід своєї роботи і роздала по приналежності перевірені мандати, полк.Стечишин, провівши вибір Президії З'їзду, передав її дальший провід.

До складу Президії З'їзду увійшли слідуєчих 5-ть Делегатів:
сотн. Прозоровський Мартин - Голова Президії;
п.п. Михайлюк Петро і Вічкарук Іван - Заступники Голови;
п.п. Коваль Авраам і Прокопів Петро - Секретарі Президії.

Під проводом Президії, З'їзд заслухав надіслані писемні привітання З'їздові від:

- Його Вископресвященства, Вископресвященнішого Владика Митрополита НІКАНОРА, Голови Української Автокефальної Православної Церкви на чужині;

- Генерального Вікарія Апостольського Візитатора Українців-Католиків в Німеччині, Пралата о.Петра Голинського;
- Фонду Допомоги Українців Канади;
- Української Стрілецької Громади /Канада/;
- Союзу Бувших Українських Вояків, Торонто, Канада;
- Союзу Українок Канади;
- Об'єднання бувш.Вояків Українців Америки /Філадельфія/ЗДА;
- Край.Управа Братства кол.Вояків 1.УД.УНА. ЗДА;
- Б-ва Кол.Вояків 1.УД.УНА. "Броди-Лев" /Нью-Йорк/ ЗДА;
- Централі ЗУДАК-у /Філадельфія/ ЗДА;
- Українського Конгресового Комітету, ЗДА;
- п.Є.Буштета, Секретаря Гол.Управи Союзу Українських Комбатантів в Мельморні, Австралія;
- Союзу Українців у Великій Британії;
- Головної Управи Союзу Укр.Молоді Америки /СУМА/ ЗДА;
- Об'єднання Українських Діток в Німеччині;
- Об'єднання кол.Вояків УПА в Німеччині;
- п.І.Любчика від імені Союзу Укр.Комбатантів /Сідней/ Австралія;
- п.А. Ілечка, Брізбан, Австралія;
- п.Івана Неболи, Голови Гол.Управи СУВІ, /з санаторії/;
- п.Миколи Фарими, Мужа Довіря Осер.СУВІ, Ляндсгут;

Безпосередньо по відчитанні писемних привітів З'їзд вітали усно приявні на З'їзді гості:

- Д-р Л.Ортинський від Гол.Управи Б-ва кол.Вояків 1.УД.УНА.;
- Делегат др.Бобанич Дмитро -від всіх членів СУВІ з Австрії;
- Генштабу підполк.В.Татарський - від Союзу Українських Ветеранів /СУВ/кол.Товариство Вояків Армії У.Н.Р.на чужині;
- Проф.Михайло Пестрак -від Гол.Управи Центрального Представництва Української Еміграції в Німеччині;
- Інж. Микола Галів -від Гол.Управи Української Санітарно - Харитативної Служби /УСХС-УЧХ/;
- Ред.Волод. Леник -від Центрального і Крайового Комітету Співки Української Молоді /СУМ-у/;
- Мгр.Антін Мельник-від Союзу Українських Журналістів та Ліги Укр.Політичних В'язнів;

Далі прийнято до виконання предложену Головною Управою програму З'їзду з порядком об'єднань на всі три дні та рішено після звітів Гол.Управи СУВІ вислухати справоздавчу доповідь делегатів з Австрії. Слідом за цим обрано Комісію Матку в складі 5-и осіб, а саме:- на Голову КМ-делегата п.Погасія, а на членів:- делегатів п.п.Еліяшевського, маї.Сумарокова, Сіткевича і секретаря ГТСуду п.Майструка.

В порядку прийнятої на перший день програми З'їзду/26.8.55/:

1. Зачитано і після обговорення прийнято без змін Протокол попереднього V-го Делегатського З'їзду СУВІ, що відбувся в днях 28-29-30.серпня 1953 ро у;
2. Вислухано звіт Гол.Управи СУВІ про її діяльність за час від 30.8.1953 по 22.8.1955, зреферований в.о.Голови Гол.Управи полк.Стечишиним і Секретарем Гол.Управи п.Дебрицьким;
3. Вислухано виголошену в дусі скарги доповідь Делегата Осер.СУВІ Зальцбург д-ра Бобанича, як бывшего Голови Край.Управи СУВІ в Австрії, в справі конфлікту між керованою ним Край.Управою й Гол.Управою СУВІ, що закінчився завішенням Край.Управи в чинностях постановою Гол.Управи СУВІ з дня 9.3.1955 і заступленням її тимчасово, до Делегатського З'їзду, 3-ма Мужами Довіря;

4. Вислухано звіт Гол.Контрольної Комісії про її власну діяльність та про висліди контролю діяльності в цілому Гол. Управи СУВІ в Німеччині та Край.Управи СУВІ в Австрії, зреферований Головою ГКК сотн.Володимиром Козаком;
 5. Вислухано звіт Гол.Верифікаційної Комісії про її діяльність, зреферований Головою ГВК полк.інж.Пекарчуком;
 6. Вислухано звіт Гол.Товариського Суду про його діяльність, зреферований Секретарем ГТС п.Майструком Михайлом.
- На цьому закінчено перший день нарад VI.Делегат.З'їзду.

Другий день З'їзду /27.8.55/, розпочатий о год.9-ій Господньою Молитвою, після ряду поставлених Гол.Управі запитів і даних на них відповідей, відбулася жвава ділова дискусія над звітами з першого дня, в порядку вислухання їх.

В дискусіях брали участь:- сотн.Козак /Голова ГКК/, п.Богомаз /секретар ГВК/, п.п.Говорун і сотн.Зіневич /члени СУВІ/, сотн.Задурович і п.Дебрицький /Делегати/, п.Поліщук /2-ий Заст.Голови Г.Упр./, Делегати п.п. Гузан, Глінін, май.Сумароків, Бондаренко, Коваль, полк.Пекарчук /Голова ГВК/, п.Майструк /Секретар ГТС/, та Делегати п.п.Еліяшевський, Косаревський, Чава, Січкарук, Матвієнко і Сіткевич.

В дискусіях мимоходом було заторкнуто питання "створення за океаном одної централі-Головної Управи для розподілу допомог між воєнними інвалідами в Європі"/очевидно як відгук на статтю "Про Союз Українських Воєнних Інвалідів в Австрії" в часописі "Укр.Вісті", ч.72/950/з 25.8.1955/. Те питання, як суперечне волі найвизначніших жертводавців Канади й тенденційно дезорганізує, не заслужило на поважне трактування тільки на осуд.

В тракті дискусій прибув на залю З'їзду Заступник Голови Головної Управи Української Стрілецької Громади з Канади пан май.Винницький, який в імені УСГ привітав З'їзд, висловив побажання успішної конструктивної праці, вказав на важність єдності в інвалідській організації й запевнив дальшу піддержку Української Стрілецької Громади в Канаді об'єднаному СУВІ. На це Голова Президії З'їзду відповів словами щирої подяки, а всі приявні Делегати й Гості потвердили ті слова гучними оплесками.

В кінцевому бігу дискусії, коли зайшло питання про воєнних інвалідів в Австрії, запала ухвала створити спільну Комісію, яка знайшлаб спосіб для скріплення єдності й єдності СУВІ, як єдиної української воєнно-інвалідської організації, що за своїм легальним Статутом діє на теренах всіх країн світу де знаходяться українські воєнні інваліди, крім ССРСР і його сателітів. З місця й було обрано ту Комісію, в склад якої увійшли:- з терену Німеччини полк.Стецишин і сотн.Козак а з терену Австрії Делегати др.Бобанич, сотн.Задурович і п.Зорій.

По вичерпанні всіх пекучих дискусійних питань Голова Президії уділив заключне слово Голові Гол.Контрольної Комісії п.сотн. Козакові, який в згоді з німецькими законами поставив внесок про уділення абсолюторії всім уступаючим Керівним Органам СУВІ, і цей внесок Делегатський З'їзд прийняв. Всім уступаючим Керівним Органам СУВІ уділено абсолюторія.

Полк.М. Стецишин, як в.об.Голови Головної Управи, ствердивши, що Делегатський З'їзд оцінив позитивну працю Головної Управи, висловив подяку Делегатському З'їздові за довіря, а членам Головної Управи й усім Центральним Органам та Органам Низових Клітин СУВІ подякував за співпрацю.

По уділенні абсолюторії Секретар Г.Т.Суду п.Майструк поставив внесок про надання всім членам уступивших Керівних Органів права голосу нарівні з Делегатами, але цей внесок, як суперечний Статутові, не був прийнятий.

Закінчуючи другий день праці Делегатський З'їзд обрав передбачені програмою Комісії:

1. Статутарну- в складі Делегата др.Бобанича і членів СУВІ п.п.пполк.Пекарчука, І.Керестіля, І.Даценка, ред.Мельника.
2. Допомогову- в складі членів СУВІ п.п.пполк.Стечишина, І.Богомаза, та Делегатів сотн.Задуровича,М.Гузана,А.Глініна.
3. Організаційну- в складі чл.СУВІ сотн.Зіневича та Делегатів п.п. Мішталя, Денесюка і Зорія.
4. Бюджетову- в складі Делегатів п.п. Бондаренка, Січкарука, Михайлюка, Чередниченка і Осипюка.
5. Допомоги німеччиним кол.укр.воjakам- в складі Делегатів п.п. Матвієнка, Дебрицького, Заставецького, Воленка і представника від Союзу Українських Ветеранів геншт.пполк.Татарського.
6. Резолюційну- в складі Делегата п.Косаревського, членів СУВІ п.п.Поліщука і Жарського та представника від української преси п.Ю.Лінчевського.

х х

х

Третій день З'їзду /28.8.55/ розпочався о год.9,00 працею обраних Комісій. О год.14,30 Пленум З'їзду розпочав свої дальші наради. В порядку зголошень вислухано, обговорено і прийнято зафіксовані протоколами висліди праці поодиноких Комісій, у формі внесків. Зміст прийнятих внесків подається на іншому місці.

На цьому місці подаємо зміст протоколу Спеціальної Комісії по полагодженні суперечок між Гол.Управою СУВІ і Край.Управою СУВІ в Австрії, прочитаного сотн.Козаком і дорученого Президії З'їзду:

"Комісія в складі:- полк.М.Стечишин, др.Бобанич, сотн.Задурович, сотн.Козак і п.Зорій.

Розглянули в днях 27-28.8.55 року усі справи, які виникли між Гол.Управою і Край.Управою СУВІ в Австрії та прийшли до однозгідного рішення в слідуячому:

1. Край.Управа СУВІ просить Президію Делегатського З'їзду повернути зложену декларацію Край.Управи в Австрії з дня 15.8.55 р.під числом 90/55 та уважати її за абсолютно недійсну.
2. Крайова Управа СУВІ в Австрії, як рівнож всі інваліди в Австрії, є складовою частиною СУВІ в Німеччині і підпорядковані Головній Управі СУВІ в Мюнхені. Взаємовідношення регулює Статут СУВІ.
3. Головна Управа СУВІ зобов'язується доплатити інвалідам Австрії суму 12.600,-шіл., як недодану допомогу протягом останніх двох років.
4. Делегатський З'їзд СУВІ вибере Комісію в складі 3-ох осіб з терену Австрії, яка займеться підготовкою до Краєвого З'їзду Австрії, в якому мають взяти участь всі фізичні члени СУВІ. Передача голосів вважається за недійсне.

Ця 3-ох членна Комісія, до вибору Крайової Управи вважається Керівними Органами СУВІ на терені Австрії.

Ці пункти є прийняті однозгідно та є зобов'язуючими для обох сторін"

Цей протокол Комісії прийняв Делегатський З'їзд 18 голосами при 1-му голосі, що здержався.

Після прийняття протоколу, на внесок сотн. Козака, обрано зазначену в Протоколі Комісію Трьох, в склад якої увійшли слідуєчі Делегати з терену Австрії: - др. Бобанич Дмитро, сотн. Задурович Володимир і п. Зорій Степан.

По закінченні справи з терену Австрії, Голова Президії З'їзду звернувся до присутнього Заступника Голови Головної Управи Української Громади п. май. Винницького зі словами: "в імені З'їзду прошу пана майора спростувати в Канаді як неправдиві ті доноси, що останнього часу з'явилися в пресі".

На цьому місці належить ствердити, що Гол. Управа СУВІ попереднього складу перед Делегат. З'їздом ані одного слова про внутрішні розбіжності між нею і б. Край. Управою СУВІ в Австрії до преси жодних відомостей не подавала. Це був погляд самої Гол. Управи СУВІ і такий погляд свого часу висловила Українська Стрілецька Громада з Канади.

На завершення праці Делегат. З'їзду проведено вибір особового складу до всіх Центральних Органів СУВІ, згідно з внеском Комісії Матки та незначними змінами, доконаними самим З'їздом. Відкритим голосуванням обрано таких осіб:

Головна Управа СУВІ:

1. Полк. Стечишин Микола - Голова Головної Управи;
2. Пан Дебрицький Роман - Перший Заступник Голови;
3. " Керестіль Іван - Другий Заступник Голови;
4. Др. Бобанич Дмитро - Третій Заступник Голови;
5. Пан Поліщук Петро - Секретар Головної Управи;
6. " Коваль Авраам - Член Головної Управи;
7. " Михайлюк Петро - Член Головної Управи;

Запасові Члени Головної Управи:

1. Пан Майструк Михайло;
2. " Сіткевич Данило.

Головна Контрольна Комісія СУВІ:

- Сотн. Прозоровський Мартин - Голова Г.К.К.;
Пполк. Пекарчук Іван - Заступник Голови;
Сотн. Козак Володимир - Член Г.К.К.;
Сотн. Задурович Володимир - Член Г.К.К.;
Пан Бондаренко Федір - Член Г.К.К.

Головний Товариський Суд СУВІ:

- Майор Сумароків Павло - Голова Г.Т.С.;
Пан Ч а в а Давид - Заступник Голови;
" Еліяшевський Теодор - Член Г.Т.С.;
" Заставецький Василь - Запасовий Член Г.Т.С.

Головна Верифікаційна Комісія СУВІ:

- Пор. Марський Іван - Голова Г.В.К.;
Пан Богомаз Іван - Заступник Голови;
" Прокопів Петро - Член Г.В.К.

По закінченні виборчої процедури Центральних Органів СУВІ, на внесок п. Майструка Михайла, обрано оплесками на Почесного Голову Союзу Українських Воєнних Інвалідів Генерал-Хорунжого Капустянського Миколу, який, як Почесний Голова двох минулих каденцій, був присутній на З'їзді й допомагав йому своїми цінними порадами.

Новособраний Голова Головної Управи СУВІ полк. Стечишин подякував Делегатському З'їздові за довіря, а Ген. Капустянський, підкресливши деякі недотятнення попередньої Головної Управи, побажав усім новособраним Центральним Органам СУВІ успіху в праці.

Представник Союзу Українських Журналістів /СУЖ/ мгр. А. Мельник в імені гостей і преси зложив подяку Делегатському З'їздові за внесені ним переконання, що в СУВІ панує гармонія й не буде більше місця для внутрішніх непорозумінь.

Голова Президії З'їзду сотн. М. Прозоровський, подякувавши Делегатам за ділову працю й терпеливість а гостям за вшанування З'їзду своєю присутністю, о год. 22, 30 оголосив З'їзд закритим.

х
х х

ВИТЯГ ЗІ ЗВІТУ ГОЛОВНОЇ КОНТРОЛЬНОЇ КОМІСІЇ СУВІ.

Загальне зіставлення

фінансової діяльності цілості СУВІ /в Німеччині й Австрії/ за час від 27.8.1953 до 22.8.1955 року.

1.	Загальне число інвалідів-	253			
2.	Користується допомогою -	232			
3.	<u>САЛЬДО на день 27.8.1953 року:</u>				
	а/ Німеччина-	2.828,79	ДМ		
	б/ Австрія-	1.553,90	ДМ		
	<u>Р а з о м</u>	<u>4.382,69</u>	<u>ДМ</u>		
4.	<u>Книгові обороти загальні:</u>				
		прихід:	розхід:	сальдо: 22.8.55	
	а/ Німеччини ГУ-	239.621,85	ДМ	239.844,17	ДМ
	б/ Австрія КУ-	22.846,80	"	22.833,60	"
	в/ - " - п.Зорій+/-	2.254,45	"	2.159,33	"
	<u>Р а з о м =</u>	<u>264.723,10</u>	<u>"</u>	<u>264.842,10</u>	<u>"</u>
				4.263,69	"

5.	<u>ВПЛИВИ:</u>			
	а/ дари-	106.657,64	ДМ	
	б/ субвенції-	2.514,00	"	
	в/ членські вкладки-	2.433,20	"	
	г/ зворот боргів-	3.964,98	"	
	Г/ інші впливи-	216,89	"	
	<u>Р а з о м</u>	<u>115.786,71</u>	<u>ДМ</u>	

6.	<u>РОЗХОДИ:</u>			
	а/ допомога інвалідам-	91.096,34	ДМ	
	б/ похорони-	205,00	"	
	в/ позики-	1.600,00	"	
	г/ інвентар-	458,31	"	
	Г/ адміністрація-	19.395,26	"	
	<u>Р а з о м</u>	<u>112.754,91</u>	<u>ДМ</u>	

7.	<u>СЕРЕДНЯ МІСЯЧНА ДОПОМОГА ІНВАЛІДАМ ВІНОСИТЬ:</u>		
	а/ в Німеччині-	15,29	ДМ
	б/ в Австрії -	26,41	ДМ
	Різниця на користь інвалідам в Австрії у висоті допомоги виносить /26,41 - 15,29/ = 11,12 ДМ місячно.		

+/- п.Зорій- Муж Довіря Гол.Управи СУВІ через якого Г.У. від дня 20.3.1955 року видавала допомоги інвалідам в Австрії після завішення в чинностіх Край.Управи СУВІ в Австрії.

8

8. БІЛАНС ЦІЛОСТИ СУВІ на день 22.8.1955:

А к т и в и:

а/ каса	549,54	ДМ	
б/ банк	2.056,93	"	2.606,47 ДМ
в/ підзвіти-Німеч.	2.516,15	"	
" Австр.	1.657,22	"	
г/ позики	1.020,00	"	
г/ різні особи	58,02	"	5.251,39 "
д/ льокації			3.021,14 "
е/ інвентар канцелярії			875,28 "
є/ склад товарів	24,55	"	
з/ варстати	70,08	"	94,63 "
ж/ переходові суми			41,40 "
			<hr/> 11.890,31 ДМ

П а с и в и:

а/ вірителі			306,64 ДМ
б/ переходові			145,00 "
			<hr/> 451,64 ДМ
Власний фонд з дня 25.8.1953	21.242,37	ДМ	
Відписи за рах. фонду 1953-55	9.803,70	"	11.438,67 ДМ
			<hr/> 11.890,31 ДМ

х
х х

ПОСТАНОВА ПРО ДОПОМОГУ НЕМІЧНИМ КОЛИШНІМ УКР. ВОЯКАМ:

На внесок Комісії по питанні допомоги німечним колишнім українським воякам, після обміну думками по змісту цього внеску, Делегатський З'їзд прийняв одногосло рішення включити на допомогу через СУВІ німечних колишніх українських вояків.

х х
х

Р Е З О Л Ю Ц І Я

VI. ДЕЛЕГАТСЬКОГО З'ІЗДУ СОЮЗУ УКРАЇНЦІВ ВОЄННИХ ІНВАЛІДІВ.

1. Запевнення.

VI. Делегатський З'їзд Союзу Українців Воєнних Інвалідів, зібравшись в днях 26-28. серпня 1955 року в Мюнхені запевняє свою відданість визвольним ідеалам України і свою тверду віру в скоре визволення Батьківщини. Цій високій цілі готові служити всі об'єднані в Союзі воєнні інваліди.

2. Привіти.

- VI. Делегатський З'їзд Союзу Українців Воєнних Інвалідів вітає:
- Непоборний український Нарід, що веде безнастанну боротьбу за свою волю і державну незалежність;
 - Українські Церкви в особах Їх Високодостойних Ієрархів;
 - Українські громадські і політичні Установи у всьому світі;
 - Українських Ветеранів війни, розкиданих по всіх країнах;
 - З'їзд клонить голови перед світлою пам'яттю тих, які упокоїлися, не дочекавшись повернення на вільні рідні землі.

З. Подяки.

VI. Делегатський З'їзд Союзу Українців Воєнних Інвалідів висловлює сердечну подяку всім Організаціям, Установам, Збірщикам і поодиноким Жертводавцям, що розуміючи потреби воєнних інвалідів прийшли для них з допомогою.

Зокрема З'їзд висловлює щирсердечну подяку за щедрі пожертви та поміч у проведенні збірок:

А/ в Канаді:

- Фондові Допомоги і Комітетові Українців Канади;
- Головній Управі Української Стрілецької Громади;
- Крайовій Управі Б-ва кол. Вояків 1.УД.УНА. в Торонто;
- Станиці Укр. Санітарно-Харитативної Служби в Едмонтоні;
- Спортовому Товариству "Україна" в Торонто;
- Кредитовій Спільці ім. Пречистої Діви Марії Неустаючої Помочі, в Торонто;
- Лізі Укр. Католицьких Жінок при Параф. Св. Михаїла, Монреаль;
- Делегатурі Укр. Санітарно-Харитативної Служби, Вінніпег;
- 4-ій Станиці Союзу Бувших Українських Вояків, Вінніпег;
- Спільці Української Молоді ім. Міхновського, Віндзор;
- Представництву Укр. Санітарно-Харитат. Служби, Торонто;
- Централі Українців Католиків, Манітоба;
- Панові проф. Волицькому, Торонто;
- Кооперативі "Будучність", Торонто;
- Панові Юрію Кручовому, Монреаль;
- Панові Корнійчуків, Торонто;
- Кооперативі Продуцентів, Грінсбі;
- Панові Юрію Гуменюкові, Ст. Мери;
- о. Богданові Ганушевському, Норт-Комлоопс, і
- Пані Катерині Коргут, Норт-Комлоопс.

Б/ в З'єдинених Державах Америки /ЗДА/:

- Об'єднанню б. Вояків Українців Америки, Філадельфія;
- Край. Управі Братства кол. Вояків 1.УД.УНА., Філадельфія;
- Братству 1.УД.УНА. "Броди-Лев", в Нью-Йорку;
- Філії Об'єднання б. Вояків Українців Америки, Чикаго;
- Українській Атлетичній Асоціації "Чорноморська Січ" Неварк;
- Об'єднанню Демократ. Української Молоді /ОДУМ/, Чикаго;
- Панові Миронові Чужакові і всім учасникам родинного свята у п.п. Полатайко, Віліямстаун,
- Українцям в Америці, що спричинилися до дару через ЗУАДК-ет у Філадельфії, в січні 1954 року;
- Допомоговій Секції при УККА, відділ Бафало;
- Союзіві Українців Католиків "ПРОВІДІННЯ", Чикаго;
- Панові проф. Іванові Нафусові, Бафало;
- Греко-Католицькій Парафії Неварк

В/ в Австралії:

- Союзіві Українських Комбатантів і п. Б. Буштедтові, Мельборн;
- Українському Католичеському Братству ім. Святих Верховних Апостолів Петра і Павла, Мельборн;
- Станиці Б-ва кол. Вояків 1.УД.УНА, Сідней;
- Союзіві Українських Комбатантів, Сідней;
- Українській Громаді Південної Австралії, Аделяїда;
- Панові А. Глечкові і всім Жертводавцям, Брісбане;
- Українській Громаді Вікторії;
- Уповноваженому В. О. УНРади п. К. Закревському, Квенстовн;
- Панові Шигидинові;
- Союзіві Українок Австралії, Аделяїда;
- Українській Громаді і п. Мойсенкові, Камборн;

Г/ у Венецуелі:

- Панові Борисові Герасименкові, Каракас;
- Панові Степану Хомякові, Каракас;

Г/ в Німеччині:

- Координаційній Комісії при ЗУАДК-у, Мюнхен;
- Головній Управі Української Санітарно-Харитативної Служби /УСХС-УЧХ/, Мюнхен;
- Комітетові побудови пам'ятника св.пам.полк. Армії УНР Сергія Чорного; Регенсбург;
- Центральному Комітетові Спілки Української Молоді, Мюнхен;

Д/ в Аргентині:

- Союзіві Українських Ветеранів, Буенос Айрес;
- Союзіві Українок Аргентини і п.М. Денисюкові, Буен.Айрес;

Е/ в Бельгії:

- Союзіві Українців Бельгії, Серрайн;
- о.Симонові Мацякові, Ль'єж;

Є/ в Швеції:

- Українській Громаді, Штокгольм;

Ж/ в Бразилії:

- Українському часописові "Хлібороб", Курітіба;
- Централі Жіночих Секцій, Курітіба;
- Організації Українських Націоналістів /ОУН/, Курітіба.

З/ в Уругваї:

- Панові Іванові Фуштесві, Монтевідео;

І/ в Парагваї:

- Панові інж.Ант. Кущинському і всім Жертводавцям, що зложили через нього свої дари для СУВІ.

Канада /додаток/:

- Панові Романові Костюкові і Спомагаючим членам СУВІ при Спотр.Товаристві "Україна", Торонто;
- Змагунам С.Т."Україна" з другого чемпіонату, Торонто;
- Молодій Парі й Гостям на весілі п-ва Опалевичів.

4. С т в е р д ж е н н я .

VI. Делегатський З'їзд Союзу Українців Воєнних Інвалідів стверджує:

1. Не зважаючи на тяжкі еміграційні обставини члени СУВІ плечуть взаємопідтримку і товариську, та з признанням підкреслюється річевість дискусій і дружню атмосферу на нарадах;
2. Висока жертвенність громадянства дала можливість безперервного розподілу допомог. Однак стверджується рівночасно постійне зростання коштів прожитку в Німеччині й Австрії. В зв'язку з цим зростають труднощі при задоволенні навіть мінімальних потреб інвалідів.
3. З'їзд стверджує працю СУВІ на громадському відтинку й доручає далі співпрацювати з усіма Громадськими Організаціями. Зокрема доручає Головній Управі нав'язати тіснійший контакт з відповідними урядовими і харитативними чинниками в Німеччині й Австрії.
4. З'їзд з приємністю відзначає замирення на інвалідському відтинку і вдержання одного репрезентанта українських інвалідів Європи перед жертводавцями, що незвичайно додатньо вплинуло на жертвенність українського громадянства.

5. Постанови й побажання.

1. З'їзд доручає існуючий розподільник допомог виправити з углядженням постійного дорожіння коштів прожитку;
2. З огляду на кон'юнктуру на німецькому ринку праці, З'їзд поручає Головній Управі й Станицям СУВІ старатися для членів як не про цілоденну, то принаймні про кількагодинну працю.
3. З уваги на численну передчасну смерть інвалідів поручається посилити опіку над дітьми і вдовами по інвалідах.

х

х х

ПРОХАННЯ ГОЛОВНОЇ УПРАВИ СУВІ:

Головна Управа СУВІ просить ласкаво всіх наших щедрих Меценатів і Жертводавців спрямовувати всі призначені для воєнних інвалідів пожертви і збірки на банковеkonto Головної Управи СУВІ в Мюнхені, на слідууючу адресу:

Süddeutsche Bank, A.G. Konto Nr. 16426
M ü n c h e n 2, B. S. für
Lenbachplatz 2 Verband der Kriegs-
Germany beschädigte Ukrainer,

При цьому доводимо до ласкавого відома, що Німецький Державний Банк дав дозвіл Головній Управі СУВІ пересилати гроші з Німеччини до Австрії. Цей дозвіл є на тільки вигідний, що тепер всі зібрані на воєнних інвалідів фонди будуть йти через одну, центральну Касу СУВІ, а Головна Управа зможе давати допомоги членам СУВІ й поза Німеччиною.

Головна Управа СУВІ просить ласкаво всіх тих Вш. Меценатів і Жертводавців, що мають вже тепер зібрані гроші на допомогу воєнним інвалідам або мають ще залишки з попередніх збірок чи принагідних пожертв, переслати їх на банковеkonto Головної Управи СУВІ до Мюнхену, щоби Головна Управа змогла ще в місяці жовтні 1955 року видати чергову допомогу інвалідам.

З огляду на надходячий місяць Листопад - місяць збірки на українських воєнних інвалідів - Головна Управа СУВІ звертається до українського громадянства по всіх теренах поселення української еміграції з проханням: Зложіть і Ваш дар на допомогу українським воєнним інвалідам! На Вашу пожертву чекають, часом навіть в нестерпній нужді, українські воєнні інваліди та немічні колишні українські воєнки, ті, що не жаліли ні труду ні крові в боротьбі за волю України!

Головна Управа СУВІ просить Центральні Громадські Установи, Братні Комбатантські Організації, Молодечі Організації та всіх українців на еміграції своїми пожертвами та допомогою в переведенні Листопадової Збірки допомогти злагіднювати нужду українських воєнних інвалідів на чужині!

До членів СУВІ:

Після VI. Делегатського З'їзду до Головної Управи СУВІ вплинуло багато прохань членів СУВІ про уділення позачергових допомог, щоправда, відповідно умотивованих і заслуговуючих уваги.

З огляду на те, що Головна Управа не має зараз засобів навіть на видачу практикованої під час минулої каденції чергової допомоги, не може тих прохань задовільнити, бо не має на це відповідного фонду. Схвалений VI. Делегатським З'їздом Спеціальний Допомоговий Фонд /з 20 фенікових складок/ з якого мають уділятися допомоги в натлих випадках /цебто позаргові/ ще в стадії організації.

Головна Управа
Союзу Українців Воєнних Інвалідів

Статистичні дані про членів СУВІ:

/на день 26.8.1955 року/

1. Стан членства СУВІ:

	Було на день 30.8.1953 р.:	Вибуло з членів:	Прийнято в члени:	Є на день 26.8.1955:
а/ в Німеччині	268	74	24	218
б/ в Австрії	62	32	5	35
Разом	330	106	29	253

2. З цього верифіковані:

	в Німеччині:	в Австрії:	Разом:
а/ Верифікованих Гол.Вериф. Коміс.:	218	17	235
б/ Не верифікованих " "	-	18	18
Разом	218	35	253

3. Склад членства СУВІ по Арміях:

-Армії У. Н. Р.	
/Придніпрян. і У.Г.А./	48
-1-ої УД. УНА.	89
-Укр.Повст.Армії	10
-Російської /царської/Армії	12
-Австро-угорської Армії	13
-Польської Армії	2
-Советської Армії	6
-Укр.формацій при німецькій Армії	71
-Румунської Армії	2
=====	
Р а з о м	253

4. Склад членства СУВІ по відсотках інвалідности:

-від 25% до 49%	38
-від 50% до 79%	161
-від 80% до 100%	54
=====	
Р а з о м	253

5. Склад членства СУВІ по родах інвалідности:

-Без двох ніг	2
-Без одної ноги	34
-без одної руки	7
-Туберкульоза легенів	90
-Тяжкі поранення	80
-Контужені	19
-Повністю сліпі	3
-Глухі, умово хворі і інші	18
=====	

Примітка: Р а з о м 253

Деякі інваліди, разом 17, мають подвійну інвалідність, як брак ноги і контуження, глухий і хворий на Тбц, тощо.

6. Число членів родин інвалідів:

СУВІ опікується жінками інвалідів в числі	104
" " дітьми інвалідів "	108
=====	
Р а з о м	212

Примітка:

Родинами інвалідів вважаються їхні жінки, та діти інвалідів до 18-го року життя.

7. В загальному під опікою СУВІ є:

Інвалідів-членів СУВІ	253
Членів їхніх родин	212
=====	
Р а з о м	465

8. Рух членства СУВІ за час від 30.8.53 по 26.8.55:

Вибувших членів СУВІ за звітний час	106
Новозголошених кандидатів в члени СУВІ	93
=====	
Р а з о м	199

З цього числа за звітний час:

- Померли	15
- Виємігрували	22
- Включено	4
- Виступили з членів СУВІ	3
- Виявились не інвалідами	26
- Інваліди не з причини військ.служби	41
- Не предложили вистарчаючих документів ..	46
- Виявились не українцями, пішли до москалів	13
- Новоприйнятих в члени СУВІ	29
- Зголошені кандидати, ще не прийняті	1
=====	
Р а з о м	199

9. Джерела прожитку членів СУВІ:

	в Німец- чині:	в Авст- рії:	Разом:
- Одержують ренти	89	2	91
- Працюють	24	5	29
- Одержують безробітне	29	6	35
- Одержують "Фюрзорге"х/.....	62	18	80
- Одержують кишенькове по сана- торіях і домах для стариків.	12	-	12
- Одержують додатки на Тбц.	2	-	2
- Одержують "Нотштандгільфе"	-	2	2
- Працюють за харчі.....	-	1	1
- Взагалі без прибутків	-	1	1
=====			
Разом ...	218	35	253

Примітка:

У виказі про джерела прожитку наведені лише ті джерела, з ких інвалід одержує найбільшу ставку. Крім цього декотрі працюючі одержують малі ренти, безробітні одержують додатки на Тбц., доплату "Фюрзорге" до ренти коли рента не забезпечує своєю висотою мінімум прожитку встановлений урядом "Фюрзорге", безробітні одержують малу ренту, тощо.

х/ "Фюрзорге" = це найменша ставка, обчислена так, що суцно вистарчає на прожиток, можна б сказати - голодовий пайок. Для прикладу: висота "Фюрзорге" вносить в місяць для самітного пересічно 60,-ДМ /около 15,-долярів/і з цих грошей інвалід мусить прохарчуватися, заплатити за опал, світло, воду, купити одяг, тощо.